

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1996 Nr. 28

A. TITEL

*Besluit betreffende bescherming van de burgers van de Europese Unie
door de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen
met Bijlagen;
Brussel, 19 december 1995*

B. TEKST

**Besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de
Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 19 december
1995 betreffende bescherming van de burgers van de Europese
Unie door de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen
(95/553/EG)**

De vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten van de
Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen,

vastbesloten voort te gaan met het proces van totstandbrenging van
een Unie die steeds dichterbij de burgers staat,

overtuigd van het belang van verdere ontwikkeling van het bij het
Verdrag betreffende de Europese Unie ingestelde concept burgerschap
van de Unie, dat verschilt van het nationale burgerschapsconcept en
geenszins in de plaats daarvan komt,

verlangend te voldoen aan de verplichting van artikel 8 C van het Ver-
drag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

overwegende dat dit gemeenschappelijke beschermingssysteem even-
eens de identiteit van de Unie in derde landen zal versterken;

overwegende dat het instellen van een gemeenschappelijk systeem ter
bescherming van de burgers van de Unie in derde landen tevens het
gevoel van Europese solidariteit bij de betrokken burgers zal versterken,

besluiten:

Artikel 1

Elke burger van de Europese Unie geniet de consulaire bescherming van de diplomatieke of consulaire vertegenwoordigingen van elke andere Lid-Staat indien zijn eigen Lid-Staat of een andere Staat die zijn Lid-Staat permanent vertegenwoordigt, op het grondgebied waarop hij zich bevindt:

- geen toegankelijke permanente vertegenwoordiging en
- geen toegankelijke en bevoegde honorair consul heeft.

Artikel 2

1. De aangezochte diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen geven gevolg aan het verzoek om bescherming indien wordt vastgesteld, door overlegging van een paspoort of identiteitsbewijs, dat betrokkene de nationaliteit van een Lid-Staat van de Unie bezit.

2. In geval van verlies of diefstal van documenten kunnen alle andere bewijzen van nationaliteit worden aanvaard, zo nodig na controle bij de centrale autoriteiten van de Lid-Staat waarvan de betrokkene de nationaliteit beweert te hebben, of bij de dichtstbijzijnde diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging van die Staat.

Artikel 3

De diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen die de bescherming verlenen, behandelen de aanvrager op dezelfde wijze als een onderdaan van de Lid-Staat die zij vertegenwoordigen.

Artikel 4

Onverminderd artikel 1, kunnen de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen zo nodig praktische regelingen voor een doeltreffende behandeling van verzoeken om bescherming overeenkomen.

Artikel 5

1. De in artikel 1 bedoelde bescherming behelst:
 - a. bijstand bij sterfgevallen;
 - b. bijstand bij ernstige ongevallen of ernstige ziekten;
 - c. bijstand bij arrestatie of detentie;
 - d. bijstand aan slachtoffers van geweldsmisdrijven;
 - e. hulp aan en repatriëring van in moeilijkheden verkerende burgers van de Unie.
2. Daarnaast kunnen de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen van de Lid-Staten in een derde Staat, voor zover zij daartoe bevoegd zijn, eveneens voor andere gevallen hulp verlenen aan burgers van de Unie die daarom verzoeken.

Artikel 6

1. Niettegenstaande artikel 3 en behalve in geval van uiterste nood kunnen geen voorschotten of geldelijke steun worden gegeven en kunnen geen uitgaven ten behoeve van een burger van de Unie worden gedaan zonder de goedkeuring van de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat waarvan hij de nationaliteit heeft, namelijk het Ministerie van Buitenlandse Zaken of de dichtstbijzijnde diplomatieke missie.

2. Tenzij de autoriteiten van de Lid-Staat waarvan de aanvrager de nationaliteit bezit, uitdrukkelijk afzien van deze eis, dient de aanvrager zich te verbinden tot volledige terugbetaling van het voorschot of de geldelijke steun, plus de gedane uitgaven en eventueel een door de bevoegde autoriteiten bekendgemaakt consulaire recht.

3. De verbintenis tot terugbetaling wordt vastgelegd in een document waarin de in moeilijkheden verkerende aanvrager zich verplicht tot terugbetaling, aan de Lid-Staat waarvan hij de nationaliteit heeft, van de uitgaven die voor hem zijn gedaan of van de som die hem is verstrekt, plus de eventuele rechten.

4. De Regering van de Lid-Staat waarvan de aanvrager de nationaliteit heeft, betaalt alle kosten terug op verzoek van de Regering van de Lid-Staat die bijstand verleent.

5. De gemeenschappelijke modellen van verbintenissen tot terugbetaling zijn weergegeven in de bijlagen I en II.

Artikel 7

Dit besluit wordt vijf jaar na de inwerkingtreding ervan herzien in het licht van de opgedane ervaring en van de doelstelling van artikel 8 C van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Artikel 8

Dit besluit treedt in werking wanneer alle Lid-Staten aan het Secretariaat-Generaal van de Raad hebben meegedeeld dat de procedures die in hun rechtsorde vereist zijn om dit besluit te kunnen toepassen, zijn voltooid.

Artikel 9

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

GEDAAN te Brussel, 19 december 1995.

Voor de Raad
De Voorzitter
L. ATIENZA SERNA

Bijlage I

**GEMEENSCHAPPELIJK FORMULIER
„VERBINTENIS TOT TERUGBETALING VAN EEN VOORSCHOT”**

Ik, ondergetekende (dhr./mevr./mej.) (volledige naam in blokletters)

 houder van paspoort nr. afgegeven te

erken hierbij te hebben ontvangen van de Ambassade/Consulaat
 van te
 het bedrag van
 bij wijze van voorschot voor
 (inclusief de eventuele consulaire kosten) en verbind
 mij ertoe om op
verzoek aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken/Regering overeen-
 komstig het nationale recht van dat land het equivalent van het ge-
 noemde bedrag (valuta)
terug te betalen tegen de wisselkoers van de dag waarop het voorschot
 werd uitbetaald.

Mijn adres¹⁾ (in blokletters) (land)
 is

DATUM HANDTEKENING

¹⁾ Hebt u geen vast adres, geef dan een contactadres op.

Bijlage II

**GEMEENSCHAPPELIJK FORMULIER
„VERBINTENIS TOT TERUGBETALING”
(REPATRIËRING)**

Ik, ondergetekende (dhr./mevr./mej.) (volledige naam in blokletters
 geboren te (gemeente) in (land)
 op (datum)
 houder van paspoort nr. afgegeven te
 op en identiteitskaart nr.
 verbind mij ertoe om op verzoek aan de Regering van
 overeenkomstig het nationale recht van dat land het equivalent
 terug te betalen van alle bedragen die voor mij zijn betaald of mij zijn
 voorgesloten door de EG-consulair functionaris van de
 Regering te.....
 met het oog op of in samenhang met de repatriëring naar.....
 van mijzelf en de leden van mijn gezin die mij vergezellen, en alle con-
 sulaire kosten te voldoen die verband houden met de repatriëring.

Dit zijn:

- | | | |
|---------|---|-------|
| i. *) | Vervoerskosten | |
| | Kosten van levensonderhoud | |
| | Diverse kosten | |
| | VERMINDERD MET mijn eigen bijdrage | |
| | CONSULAIRE KOSTEN: | |
| | Repatriëringskosten | |
| | Kosten van verzorging | |
| | Kosten van paspoort/bijstand in noodsituatie | |
| | (.....uur, per uur) | |
| ii. **) | Alle bedragen die voor mij met het oog op of in samenhang met
de repatriëring van mijzelf en de leden van mijn gezin die mij ver-
gezellen werden gemaakt, en die niet kunnen worden vastgesteld
op het tijdstip dat deze verbintenis tot terugbetaling door mij
wordt ondertekend. | |

Ik weet dat paspoortfaciliteiten voor mij normaliter niet beschikbaar zijn
 totdat mijn schuld volledig is terugbetaald.

Mijn adres***) (in blokletters) (land)

.....
 is

DATUM HANDTEKENING.....

*) Doorhalen wat niet van toepassing is; de consulaire functionaris en de aanvrager moeten elke doorhaling in de kantlijn paraferen

**) Doorhalen wat niet van toepassing is; de consulaire functionaris en de aanvrager moeten elke doorhaling in de kantlijn paraferen

***) Hebt u geen vast adres, geef dan een contactadres op.

D. PARLEMENT

Het Besluit behoeft ingevolge artikel 7, letter b, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring der Staten-Generaal alvorens het Koninkrijk aan het Besluit kan worden gebonden.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Besluit zullen ingevolge artikel 8 in werking treden wanneer alle Lid-Statens aan het Secretariaat-Generaal van de Raad hebben medegedeeld dat de procedures die in hun rechtsorde zijn vereist om dit Besluit te kunnen toepassen, zijn voltooid.

Wat het *Koninkrijk der Nederlanden* betreft, zal het Besluit voor gelden.

J. GEGEVENS

Van het op 7 februari 1992 te Maastricht tot stand gekomen Verdrag betreffende de Europese Unie is de Nederlandse tekst geplaatst in *Trb.* 1992, 74; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1994, 28.

Van het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, naar welk Verdrag in de preambule tot het onderhavige Besluit wordt verwezen, is de Franse tekst geplaatst in *Trb.* 1957, 74 en de Nederlandse tekst in *Trb.* 1957, 91; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1995, 76.

Uitgegeven de *eenendertigste* januari 1996.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO